

Curriculum Vitae

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome MARIA
Cognome D'AGOSTINO
Recapiti Dipartimento di Scienze Umanistiche, c/o Complesso di S. Antonino, piazza S. Antonino 1, Palermo
E-mail mari.dagostino@unipa.it

FORMAZIONE TITOLI

EDUCATION

1987 Post-graduate course (Glottology) Padova (IT), (*cum laude*)

1981 M. A. Palermo (IT), (*cum laude*)

EMPLOYEMENT

Current: Full-Time Professor of Italian Linguistics (L-FIL-LETT/12), Department of Humanities, University of Palermo (2001-); Department CIR MIGRARE

PhD Programme Coordinator "Migration, Differences, Social Justice" (2022-)

"*Italian Language School*" Director, University of Palermo (2008-);

Member of "Osservatorio nazionale per l'integrazione degli alunni stranieri e per l'intercultura" (MIUR)

Postgraduate Course Director "*Teoria, progettazione, didattica dell'italiano lingua seconda e straniera*" (*Second Language Acquisition and Italian as L2/LS*) (2011-2021);

PhD Programme Coordinator "*Studi letterari, filologici e linguistici e storico-culturali*" (XXVIII-XXIX) (2012-2018);

ATTIVITA' DIDATTICA

Attività Didattiche

Dal 1998- Sociolinguistics, Dialectology, Italian as a second language, Language teaching, Language and migrations (University of Palermo)

All'Estero

Settembre 2004 "Fra storiografia e ricerca empirica: modelli di spazio in linguistica" Corso estivo di dialettologia e linguistica che ha sede a Bellinzona (Svizzera)

Settembre 2013 Universidad Nacional de Rosario (Argentina) – Facultad de Humanidades y Artes (Language teaching)

Dicembre 2016, Language teaching, Sociolinguistics, University SISU, Chongqing (Cina)

Tutor tesi di dottorato e assegni di ricerca

PhD

Marina Castiglione, La traduzione nell'impresa geolinguistica, (A.A.2003-2004),

Giuseppe Paternostro, Parlanti e parlato nell'Atlante linguistico della Sicilia, (AA.2004-2005)

Chiara Amoruso, I Tunisini e le lingue di Mazara del Vallo. Percorsi stranieri nel repertorio locale (A.A.2006-2007)

Melania Germanotta, I regionalismi lessicali nell'Atlante Linguistico della Sicilia. Dinamiche sociolinguistiche e dinamiche areali (A.A.2006-2007).

Iolanda Scarpello, Lingue, luoghi, forme della socialità (A.A.2008-2009)

Carolyn Eichner, Il dialetto siciliano in terra straniera e in bocca straniera. Socializzazione e percezione linguistica in coppie siculo-bavaresi. in co-tutela con l'Università Ludwig-Maximilians di Monaco (Prof. Thomas Krefeld) (A.A. 2008-2009)

Vincenzo Pinello, Percepire la variazione linguistica i Sicilia (AA.2007-2011)

Adele Pellitteri, Classi di lingua a confronto. Analisi delle interazioni e valutazione degli apprendimenti (A.A. 2010-2013)

Marcello Amoruso, Analfabeti plurilingui, (2015-)

Bic Ngo, Insegnare la lingua a apprendenti vietnamiti, (2014-2017)

POST-DOC

Chiara Amoruso, Modelli variazionisti e spazi urbani plurilingui 2001-2007

Giuseppe Paternostro, Parlanti e tipologie di parlato nell'Atlante linguistico della Sicilia. 2005-2010

Vincenzo Pinello, Cartografia e modelli variazionisti, 2012-2013

THESIS SUPERVISOR

PhD

Marina Castiglione, La traduzione nell'impresa geolinguistica, (A. A. 2003-2004);

Giuseppe Paternostro, Parlanti e parlato nell'Atlante linguistico della Sicilia, (AA. 2004-2005);

Chiara Amoruso, I Tunisini e le lingue di Mazara del Vallo. Percorsi stranieri nel repertorio locale (A. A. 2006-2007);

Melania Germanotta, I regionalismi lessicali nell'Atlante Linguistico della Sicilia. Dinamiche sociolinguistiche e dinamiche areali (A. A. 2006-2007);

Iolanda Scarpello, Lingue, luoghi, forme della socialità (A. A. 2008-2009);

Carolin Eichner, Il dialetto siciliano in terra straniera e in bocca straniera. Socializzazione e percezione linguistica in coppie siculo-bavaresi. in co-tutela with l'Università Ludwig-Maximilians di Monaco (Prof. Thomas Krefeld) (A. A. 2008-2009);

Vincenzo Pinello, Percepire la variazione linguistica in Sicilia (AA. 2007-2011);

Adele Pellitteri, Classi di lingua a confronto. Analisi delle interazioni e valutazione degli apprendimenti (A. A. 2010-2013);

Bic Ngo, Insegnare la lingua a apprendenti vietnamiti, (2014-2017);

Marcello Amoruso, Analfabeti plurilingui, (2015-).

Postdoctoral

Chiara Amoruso, Modelli variazionisti e spazi urbani plurilingui 2001-2007;

Giuseppe Paternostro, Parlanti e tipologie di parlato nell'Atlante linguistico della Sicilia. 2005-2010;

Vincenzo Pinello, Cartografia e modelli variazionisti, 2012-2013.

RICERCHE FINANZIATE

PROJECT COORDINATOR

Italian Project Coordinator

1995-2013 "Atlante linguistico della Sicilia (Variational Aspects)", MIUR, PRIN (Progetti di ricerca di interesse nazionale)
1998-2002, 2002-2004, 2005-2007, 2011-2013;

A. A. 1999: Fatti, dati, banche dati. Ricerca empirica e teoria del linguaggio

A. A. 2000 -2001: lingue, Spazio, Percezione. Modelli teorici e dati empirici

A. A. 2002-2003: le voci degli altri. Lingue, spazi, immagini nella Palermo pluriethnica

A. A. 2004-2205 Città plurilingui: il caso Palermo

A. A. 2006-2007 Parlanti, famiglie, spazio nella Sicilia linguistica contemporanea

2015-2017 Italiano seconda lingua in adulti migranti a bassa e bassissima scolarizzazione. Ricerca, Formazione, didattica (FFO 2015)

European Project Coordinator

2002-2006 European awareness and intercomprehension (Università di Parigi 6, Parigi 3, Salamanca, Salizburgo, Kalmar, Sofia, Antwerp, Atene, Cannakkale, Viseu);

2001-2003 rete per la ricerca e la didattica dell'italiano come lingua materna, lingua seconda, lingua straniera (Università di Palermo, Amsterdam, Bristol, Berna, Sydney, e Copenaghen);

2014-2015 (FEI, European Found Inclusion), *I Saperi per l'inclusione*;

2016-2018 (FAMI- Asylum, Migration and Integration Fund -AMIF), *La forza della lingua*.

PARTICIPATION IN FUNDED RESEARCH PROJECTS

2011-2013 LLP GRUNDTVIG, "*Learning for living*" (*Southern Regional College* (Northern Ireland), *Helsinki Deaconess Institute* (Finland) and *Cumbernauld College* (Scotland));

2014-2018, Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG), VERBA ALPINA (Der alpine Kulturraum im Spiegel seiner Mehrsprachigkeit), (Coordinator: Thomas Krefeld, Stephan Lucke) (SCIENTIFIC BOARD)

2017-2018, Economic and Social Research Council (ESRC), *The protective role of language in global migration and mobility: language policies and practices in refugee settings* (Coordinator University of Reading (UK), Partner Beirut (Lebanon), Palermo (Italy), Patras (Greek));

2017-2019, "LADECI – Language Acquisition within Democratic Citizenship Education" (Erasmus+ Cooperation for Innovation and the Exchange of Good Practices Strategic Partnership for School Education) *Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie*, *Pädagogische Hochschule Weingarten* (Germania), *la Stockholms Universitet* (Svezia), *la University College SydDanmark* (Danimarca).

INCARICHI / CONSULENZE

MEMBERSHIP IN ACADEMIC EDITORIAL BOARDS

Journals

(2022-) "*ItalianoLinguaDue*"

(2010-) *"Rivista Italiana di dialettologia"*, (RID);

(2012-) *"Bollettino" del Centro di studi filologici e linguistici siciliani*

(2018-) *"Dialoghi Mediterranei"*

Series

(2005-) with T. Krefeld, S. Canobbio e R. Bauer *"Spazi comunicativi/Communicative Raume"*, Peter Lang, Frankfurt am Main (from 2015 Franz Steiner Verlag, Stuttgart) ;

(2013-) (with G. Ruffino) *"Materiali e ricerche dell'Atlante linguistico della Sicilia"*;

(2012-) *"Strumenti e ricerche"* della Scuola di Lingua Italiana per Stranieri;

(2019) *"Lingua, cultura, territorio"*, Edizioni dell'Orso di Alessandria.

ORGANIZATION OF WORKSHOPS AND INTERNATIONAL CONFERENCES (2005-)

2018, LESLLA, [Literacy Education and Second Language Learning for Adults](#), 4-6 October, Palermo

2017, *L'ordine del discorso sulle migrazioni*. Manipolazioni fra politica, storia e diritto all'informazione, 15 December, Palermo

2017, *Identità e linguaggio*, 14-15 December, Palermo

2017, *Pirandello e la Sicilia*, 28-30 November, Palermo

2017, [Language in global migration: policies and practices of inclusion](#), Palermo 14-16 September

2017, American Association of Teachers of Italian (AATI), International Congress, Palermo

2016, *Odisseo Arriving Alone* (Palermo, 16-21 December);

2014, *La lingua variabile nei testi letterari, artistici e funzionali contemporanei*, XIII Congresso SILFI, Palermo 22-24 /9/;

2014, *Strutture e dinamismi della variazione e del cambiamento linguistico*, (Congrès DIA III), Napoli 24-2/11;

2013, *Varietà dei contesti di apprendimento linguistico*, Associazione Italiana di Linguistica Applicata, XIII Congresso Internazionale, Palermo 21-23/2;

2012, *"Frontiere, sentimenti e lingua"* Palermo 19-2/12;

2012, Les variations diasystemiques et leurs interdependances (Congrès DIA II), Copenaghen 19 -21/11;

2010, Lingue e culture in Contatto (Associazione Italiana di Linguistica Applicata, X Congresso Internazionale, Bolzano 18-19/2);

2009, Storia della lingua e dialettologia (VIII Convegno Internazionale dell'Associazione per la Storia della Lingua Italiana, Palermo 29-31/10);

2008, I parlanti e le loro storie. Competenze linguistiche, strategie comunicative, livelli di analisi (Palermo 23-25/10);

2008, *L'Italiano per gli stranieri. Politiche di inclusione sociale* (Palermo 14/3);

2007, *L'insegnamento dell'Italiano come lingua seconda nelle scuole e nelle comunità di immigrati* (Palermo 19/1);

2006, *Di mestiere faccio il linguista* (Palermo 4-6/5);

2005, *Percorsi di Geografia linguistica. Esperienze Italiane ed europee* (Palermo 23-24/3);

2003, *Gli Italiani e la lingua* (Palermo 13-14/7);

2002, *Parlare oggi. Dinamiche linguistiche nell'Italia contemporanea* (Palermo 25 February-2 March);

2001, *Spazio urbano: saperi, pratiche, linguaggi*" (Palermo 26/4);

1995, *XXI Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza* (Palermo 18-24/9).

ASSOCIAZIONI SCIENTIFICHE

- Membro del Direttivo del Centro di studi Filologici e Linguistici Siciliani
- Fa parte delle seguenti associazioni: SLI (Società di linguistica italiana), ASLI (Associazione per la Storia della Lingua italiana), AitLA (dell'Associazione Italiana di Linguistica Applicata)

SCIENTIFIC SOCIETIES MEMBERSHIP

Società di linguistica Italiana (SLI)

Società internazionale di linguistica e filologia Italiana (SILFI)

Società Italiana di Linguistica applicata (AITLA)

Società di Storia della Lingua (ASLI)

PUBBLICAZIONE

Books

1. 2021 *"Noi che siamo passati dalla Libia". Giovani in viaggio fra alfabeti e multilinguismo*, il Mulino
2. 2012, *Sociolinguistica dell'Italia contemporanea*, Bologna, Il Mulino (1st edition 2007);
3. 2005 with G. Ruffino, *I rilevamenti sociovariazionali. Linee progettuali*, Palermo, Centro studi filologici e linguistici siciliani;
4. 1995 with A. Pennisi, *Per una sociolinguistica spaziale. Modelli e rappresentazioni della variabilità linguistica nell'esperienza dell'ALS*, Palermo, Centro studi filologici e linguistici siciliani;
5. 1989, *La Piazza e l'Altare. Momenti di politica linguistica della Chiesa siciliana (sec. XVI-XVIII)*. Palermo, Centro studi filologici e linguistici siciliani.

Articles

1. 2022, *Giovani in movimento: multilingui, connessi, spesso analfabeti. Una nuova migrazione fra risorse e bisogni*, "ItalanoLinguaDue" 1, (Rivista di classe A)
2. 2022 con Cui Weiwei, *Politica e pianificazione linguistica (PPL) nella Repubblica popolare cinese, fra interventi sulle lingue e (auto/etero) rappresentazioni. Note a margine di una traduzione*, "InVerbis", 1, pp.17-30 (rivista di classe A) ISSN2279-8978
3. 2021 with Egle Mocchiari, *Literacy and literacy practices: Plurilingual connected migrants and emerging literacy*, "[Journal of Second Language Writing](#)", [Volume 51](#), March 2021 (rivista di classe A)
4. 2019 "Il mare era la prima volta che lo vedevo". Fra Sicilia e Gambia, "Dialoghi Mediterranei" 1, luglio, ISSN 2383-9010
5. 2018 Le lingue come luogo di incontro. La Scuola di Lingua italiana per Stranieri dell'Università di Palermo "Dialoghi Mediterranei" 31, maggio, ISSN 2383-9010
6. 2018 with G. Paternostro and V. Pinello, *Community and Space in Italian Sociolinguistics. The experience of the Linguistic Atlas of Sicily (Atlante Linguistico della Sicilia - ALS)** in *Sociolinguistic Studies, Special Issue Sociolinguistic research in Italy*, G. Alfonzetti (ed.) 2018;

7. 2017 *Analfabeti nell'Italia di ieri e di oggi. Dati, modelli, persone, parole. La lezione di Tullio De Mauro*, in "Bollettino" del Centro di studi filologici e linguistici siciliani", 28 (Rivista di Classe A)

8. 2017 *L'Italiano e l'alfabeto per i nuovi arrivati*, in "Testi e linguaggi" (numero monografico *L'Italiano migrante*, a cura di Sergio Lubello), 2017, pp.141-156 (Rivista di Classe A)

9. 2014, *L'immagine linguistica della Palermo post-unitaria*, "Bollettino" del Centro di studi filologici e linguistici siciliani, 25, pp. 409-429;(Rivista di Classe A)

10. 2010 with Roberto Sottile, *L'Atlante Linguistico della Sicilia 20 anni dopo*, "Italienisch. Zeitschrift für itlienische Sprache und Literatur", November 2010/64; (Rivista di classe A)

11. 1997, *Un programme de sociolinguistique de l'espace: l'Atlante linguistico della Sicilia (ALS)*, Géolinguistique, 7, pp. 159-181;

12. 1996, *Spazio, città, lingue. Ragionando su Palermo*, "Rivista Italiana di Dialettologia. Lingue dialetti società", XX, pp. 35-88;

13. 1993 with G. Ruffino, *Dialettologia rurale e dialettologia urbana nel progetto ALS (Atlante linguistico della Sicilia)*, "Contributi di Filologia dell'Italia Mediana" VII (1993), pp. 207-225;

14. 1992, *Una città e i suoi confini. Nota sulla variabilità linguistica nella Palermo di ieri e di oggi*, "Bollettino" del Centro di studi filologici e linguistici siciliani, 17 (1992), pp. 205-237;

15. 1989, "Dalla voce già si capiva che era mafioso". Devianza linguistica e devianza sociale: un'indagine a Palermo, "Segno" 110 (1989);

16. 1981, *La creatività nella linguistica chomskiana da problema a mistero*, "Le Forme e la Storia" II.

Book Chapters

1. 2022, *Ma ci sono gli analfabeti? Ci sono ancora? E dove?*. *La scuola italiana e i giovani migranti neoarrivati*, in *Saggi di linguistica e storia della lingua italiana per Rita Librandi*, a cura di Daniele D'Aguanno, Maria Fortunato, Rosa Piro, Claudia Tarallo, Franco Cesati editore, Firenze.

2. 2022 with Egle Mocciaro, *Palermo 2000-2020: dialect between old and new migration*, in Francesco Goglia and Matthias Wolny (eds), *Italo-Romance dialects in the linguistic repertoires of immigrants in Italy*, Palgrave Studies in Minority Languages and Communities Series, Palgrave Macmillan

3. 2021a, *Multilingual Young African Migrants: Between Mobility and Immobility* in A. De Fina e G. Mazzaferro (eds) *Exploring (Im)mobilities: language practices, discourses, imaginaries and narratives*, Multilingual Matter, pp. 17-37

4. 2021b, with Egle Mocciaro, *New migration processes and new frontiers for linguistic research*, in D'Agostino and Mocciaro, *Languages and literacy in new migration. Research, practice and policy. Selected papers from the 14th Annual Meeting of LESLLA (Literacy Education and Second Language Learning for Adults)*, Unipa Press: Palermo, pp.

5. 2021c, *Segregati e connessi. 'Nuovi migranti': profilo sociolinguistico e costruzione dei dati*, in A. Bertin, F. Gadet, S. Lehmann and A. Moreno, (eds) *Réflexions théoriques et méthodologiques autour de données variationnelles (Actes du colloque DIA V-5, 6, 7 septembre 2018 a Nanterre-)*, Presses de l'Université de Savoie, pp.

6. 2021d, with M. Amoruso, *Analfabeti plurilingui. Prospettive della ricerca e modelli di didattica*, in Borreguero Zuloaga M., *Acquisizione e didattica dell'Italiano: riflessioni linguistiche nuovi apprendenti e uno sguardo al passato* (XV Congresso della Società Italiana di Linguistica e Filologia, (SILFI), Madrid, 4-6 April 2016), Peter Lang, Berlino, pp. 219-236.

7. 2019, *La ricerca sul campo fra memoria del passato e sguardo sul future*, Etna Rosa Krakenberger, Aline Kunz, Silvia Natale (eds), *Esercizi di fantalinguistica*, Editore Pacini, **ISBN: 978-88-6995-614-**

8. 2018 with Arcuri, A., and Mocciaro, E., *Teacher of Italian as a non-native language for low educated users. A new professional profile*. In M. Sosinski (ed) *Language and Literacy Teaching LESLLA students*. Granada: Editorial Universidad de Granada

9. 2018 with V. Pinello, *Autobiografie linguistiche di giovani sinofoni*, in Chen Ying, Mari D'Agostino, Yang Lin (eds), *Fra cinese e italiano Esperienze didattiche*, pp.

10. 2018, with G. Paternostro, *Language change and speaker variables*, in W. Ayres-Bennett and J. Carruthersa (eds), *Manual of Romance Sociolinguistics*, De Gruyter, 2018, pp.193-212.

11. 2018, «Giocare a calcio a Palermo. Parole e segnali», in Vito Luigi Castrignanò/ Francesca De Blasi/ Marco Maggiore (eds), *"In principio fuit textus". Studi di linguistica e filologia offerti a Rosario Coluccia*, Firenze, Franco Casati, pp.493-499.

12. 2017, «Chiamo uomo chi è padrone delle sue lingue» *Modelli di plurilinguismo da Lampedusa in su*, in Loredanna Corrà (ed), *Educazione linguistica in classi multietniche*, pp.131-141, Aracne.

13. 2017 with M. Amoruso, *Teenage and adult migrants with low and very low education level. Learners profile and proficiency assessment tools, (Council of Europe Symposium)*, in J.C. Beacco, D. Little, H.J. Krumm and P. Thalgott, (eds.), *The Linguistic Integration of Adult Migrants: Some Lessons from Research*. Berlin: De Gruyter Mouton in cooperation with the Council of Europe, pp. 347-352;

14. 2016, *Le lingue, ponti o frontiere? Appunti sulla Sicilia linguistica / Languages, bridges or borders? Notes on linguistics Sicily*, in *Constructing Languages. Norms, myths and emotions*, Nadal, Josep Maria and Francesc Feliu (eds), John Benjamins Publishing Company, pp. 57-81;

15. 2015 with M. Amoruso, *L'Italiano per accompagnare*, in M. Amoruso e Y. Latif Jaralla, *Dai Barconi all'Università. Percorsi di inclusione linguistica per minori stranieri non accompagnati*, Palermo, Scuola di Lingua Italiana per Stranieri, pp. 17-42;

16. 2015, Palermo, in P. Trifone (ed.), *Città Italiane. Storie di lingue e culture*, Carocci, Roma, pp. 355-412;

17. 2015, *Sociolinguistica dell'Italiano contemporaneo*, in L. Sciolla and M. Salvati (eds), III Voll. *L'Italia e le sue regioni*, Treccani editore, pp. 479-501;

18. 2014, "Un silenzio come se fosse in tempo di Pace". Il diario di un soldato siciliano nella Grande Guerra, in F. Cugno, L. Mantovani, M. Rivoira, M. S. Specchia (eds). *Studi linguistici in onore di Lorenzo Massobrio*, Istituto

dell'Atlante linguistico Italiano, Torino, pp. 339-345;

19. 2014, Palermo, in E. Banfi e N. Maraschio (eds.), *Città d'Italia: ruolo e funzioni dei centri urbani nel processo postunitario di Italianizzazione. Per i cinquanta anni della Storia linguistica dell'Italia unita di Tullio De Mauro* (Atti del convegno, Firenze, Accademia della Crusca, 18-19 April 2013), Firenze, Accademia della Crusca, pp. 257-264;
20. 2014, L'Italia e l'Europa. Le lingue e i diritti di tutti, in A. Arcuri e E. Mocciaro, (eds), *Verso una didattica linguistica riflessiva. Percorsi di formazione iniziale per insegnanti di Italiano lingua non materna*, Palermo, Scuola di Italiano per Stranieri, pp. 25-58;
21. 2013 with G. Paternostro and V. Pinello, Sociolinguistica, in G. Iannaccaro, (ed.), *La linguistica Italiana all'alba del nuovo millennio (1997-2010)*, Roma, Bulzoni Editore, vol. 52, p. 727-793;
22. 2013 with G. Ruffino, L'esperienza dell'Atlante linguistico della Sicilia, in G. Ruffino (ed), *Lingua e cultura in Sicilia*, Palermo, Centro studi filologici e linguistici siciliani, pp. 1434-1454;
23. 2013 with G. Paternostro, Parlanti e società dall'Unità ai nostri giorni, in G. Ruffino (ed.), *Lingua e cultura in Sicilia*, Palermo, Centro studi filologici e linguistici siciliani, pp. 413-493;
24. 2013, Multilinguismo e plurilinguismo fra didattica, ricerca e modelli istituzionali. Alcune prospettive recenti di cooperazione e di confronto, in M. R. Turrise (ed.), *Insegnare Italiano nella classe plurilingue. Un'esperienza di formazione in servizio*, Palermo, Scuola di Lingua italiana per Stranieri, pp. 15-38;
25. 2012, Dalla "tutela della diversità" alla "educazione plurilingue", in G. Ruffino (ed.), *Lingua e storia in Sicilia*, Palermo, Centro studi filologici e linguistici siciliani, p. 113-125;
26. 2011, Morte e conservazione del dialetto nella Sicilia contemporanea, in *La terra di Babele. Saggi sul plurilinguismo nella cultura Italiana*, D. Brancato, M. Rucolo (eds). New York-Ottawa, Legas, 2011, pp. 122-133;
27. 2010, Ancora sulle "risorgenze dialettali". Palermo e il suo repertorio fra continuità e innovazione, in E. Cresti, I. Korzen (eds), *Language, Cognition and Identity. Extensions of the endocentric/exocentric language typology*, 2010, Firenze, Firenze University Press, pp. 129-140;
28. 2010, Gli altri e noi/ noi e gli altri. Dialetto, lingua e "nuovi Italiani", in R. Russi (ed), *L'Italia vista dagli altri*, Atti del I Convegno internazionale (Banja Luka 12-13 June 2009), Firenze, Franco Casati Editore, pp. 139-152;
29. 2010 with V. Pinello, La Sicilia linguistica fra frammentazione e continuità, in T. Krefeld and E. Pustka (eds), *Perceptive Varietätenlinguistik*, Peter Lang, Frankfurt am Main, 2010, pp. 313-336;
30. 2009 with G. Paternostro, Parlato/Parlante. Dalla linguistica speaker free alla linguistica speaker based, in L. Amenta, G. Paternostro (eds), *I parlanti e le loro storie, I parlanti e le loro storie*, Palermo, Centro studi filologici e linguistici siciliani, pp. 39-56;
31. 2008, La lingua Italiana fra inclusione ed esclusione: immigrati, istituzioni e diritti, in G. Cappello, F. Lo Verde (eds), *Multiculturalismo e comunicazione*, Milano, Franco Angeli, pp. 101-113;
32. 2008 with I. Scarpello, Lo spazio del dialetto ieri e oggi in un quartiere di Palermo. Ma quale dialetto ?, in G. Marcato (ed), *L'Italia dei Dialetti*, Padova, Cleup

33. 2006, Segni, parole, cose. Immagini della Palermo multi-etnica, in N. De Blasi, C. Marcato (eds), *La Città e le sue lingue. Repertori linguistici urbani*, Napoli, Liguori, pp. 25-38;
34. 2006, Modelli spaziali fra geolinguistica e sociolinguistica, in T. Krefeld (ed), *Modellierung sprachlicher Räume, Modellando lo spazio linguistico*, Frankfurt a. M., Lang;
35. 2005, Nuove condizioni linguistiche: gli effetti dell'immigrazione, in F. Lo Piparo, G. Ruffino (eds), *Gli Italiani e la lingua*, Palermo, Sellerio, pp. 70-92;
36. 2004, Immigrati a Palermo. Contatti e/o conflitti linguistici e immagini urbane, in R. Bombi, R. Fusco, V. Orioles (eds.), *Città plurilingui. Lingue e culture a confronto in situazioni urbane*, Udine, Foris, pp. 191-212;
37. 2003 with L. Amenta, C. Amoruso, G. Paternostro, Spazio pensato, vissuto, parlato. Comunità immigrate a Palermo, in A. Valentini, P. Molinelli, P. Cuzzolin, G. Bernini, *Ecologia linguistica*, (Atti del XXXVI Congresso della Società di Linguistica Italiana, Bergamo, 26-28 September 2002), Roma Bulzoni;
38. 2002, Archivi e banche dati di parlato: le esperienze siciliane, in G. De Marco (ed.), *Prospettive per un archivio multimediale del Novecento in Sicilia*, Macerata, Quodlibet, Macerata;
39. 2002, Significati dei confini. Spazio regionale e organizzazione urbana nella percezione linguistica, in M. D'Agostino (ed.), *Percezione dello spazio, spazio della percezione. La variazione linguistica fra vecchi e nuovi strumenti di analisi*, Palermo, Centro di studi filologici e linguistici siciliani, pp. 59-79;
40. 2002, Lingue, spazio, percezione. Problemi teorici e dati empirici, in R. Bauer, H. Goebel, Hans, H. Gudrun (eds.), *Text-Variation-Informatik/Testo-variazione-informatica*, Tagungsakten/Atti Parallela IX, Wilhelmsfeld, Egert;
41. 2002, Reti familiari in Sicilia: dinamiche urbane e rurali, in T. Krefeld (ed.), *Spazio vissuto e dinamica dialettale. Varietà meridionali in Italia e in emigrazione* (Atti del Congresso Internazionale, Monaco 11-13 February 2000), Francoforte, Peter Lang, 2002;
42. 2002, with G. Ruffino, M. Castiglione, I. Lo Nigro, *Dinamiche sociospaziali e percezione linguistica. Esperienze siciliane*, in M. Chini, R. Regis (eds.), *Che cosa ne pensa oggi Chiaffredo Roux? Percorsi della dialettologia percettiva all'alba del nuovo millennio*, Atti del Convegno internazionale (Bardonecchia, 25-27/5/2000), Alessandria, Edizioni dell'Orso.
43. 2001 with A. Pennisi, "Veder racchiuso in breve spazio il mondo". *Atlanti variazionali e teorie del linguaggio*, in F. Albano Leoni, E. Stenta Krosbakken, R. Sornicola, C. Stromboli (eds), *Dati empirici e teorie linguistiche* (Atti del XXXIII Congresso della Società di Linguistica Italiana, Napoli, 28-30 October 1999), Roma, Bulzoni, pp. 59-74.
44. 2000, Relazione presentata nella tavola rotonda Atlas linguistique et variabilité in *Actes du XXIIe Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes* (Bruxelles, 23-29 juillet 1998), vol. III, *Vivacité et diversité de la variation linguistique*, Tübingen, Niemeyer;
45. 1998 with G. Ruffino, *Questionario sociovariazionale dell'Atlante Linguistico della Sicilia*, Palermo, 1998;
46. 1998, Nuovi percorsi di una linguistica socio-spaziale. Riflessioni ed esperienze nel lavoro dell'ALS, in G. Ruffino (ed.), Atti del XXI Congresso internazionale di Linguistica e Filologia romanza, Volume V, *Dialettologia, Sociolinguistica e Geografia linguistica*, Tübingen, Niemeyer, pp. 199-216;
47. 1997, L'oggi e i diversi frammenti del passato: nota sulla lenizione delle occlusive sorde in Sicilia, in M. D'Agostino (ed.), *Aspetti della variabilità. Ricerche linguistiche siciliane*, pp. 97-114;

Novecento, in D. Gambarara, S. Gensini, A. Pennisi (eds), *Philosophies and Sciences of Language*, Münster, Nodus Publikationen, pp. 282-302;

49. 1996, Norma di prestigio, lingua di prestigio. Meillet, Labov e la Sicilia alle soglie del Duemila, in S. Vecchio (ed.), *Linguistica impura. Dieci saggi di filosofia del linguaggio fra teoria e storia*, Palermo, Novecento, pp. 48-58;

50. 1995, Per un "atlante urbano": alcune riflessioni, in G. Ruffino(ed.), *Percorsi di geografia linguistica. Idee per un atlante della cultura dialettale e dell'Italiano regionale*, Palermo, Centro studi filologici e linguistici siciliani, pp. 197-226;

51. 1995, Luoghi del vivere e luoghi del comunicare nella Sicilia degli anni Novanta, in G. Ruffino (ed.), *Percorsi di geografia linguistica. Idee per un atlante della cultura dialettale e dell'Italiano regionale*, Palermo, pp. 159-196;

52. 1994 with G. Ruffino, L'ALS: un programma geolinguistico per la Sicilia dei nostri giorni, in P. Garcia Mouton (ed.), *Geolinguística. Trabajos europeos*, Madrid, pp. 199-224;

53. 1992, La scelta dei punti variazionali nell'Atlante linguistico siciliano (ALS): problemi e strumenti, in G. Ruffino, (ed.), *Atlanti linguistici Italiani e romanzi: esperienze a confronto* (Atti del Congresso Internazionale, Palermo 3-7 October 1990), Palermo, Centro studi filologici e linguistici siciliani, pp. 447-57;

54. 1990 with A. Pennisi, Generazioni a confronto, in F. Lo Piparo (ed.), *La Sicilia linguistica oggi*, Palermo, Centro studi filologici e linguistici siciliani;

55. 1990, Come si parla fuori della famiglia: istruzione e dominio pubblico, in F. Lo Piparo (ed.), *La Sicilia linguistica oggi*, Palermo, Centro studi filologici e linguistici siciliani;

56. 1989, "Parlare alla moltitudine". Questione linguistica e questione religiosa nell'Italia del Settecento, in L. Formigari, D. Di Cesare, (ed.), *Lingua, Tradizione, Rivelazione. La Chiesa e la comunicazione sociale*, Casale Monferrato, Marietti;

57. 1988, Latino, Italiano, dialetto nella catechesi del Settecento siciliano, in L. Formigari -F. Lo Piparo (ed.), *Prospettive di storia della linguistica*, Roma, Editori Riuniti;

58. 1982, La forma haiu a + infinito nel sistema verbale siciliano, in D. Calleri, C. Marellò (eds), *Linguistica contrastiva* (Atti del XIII Congresso Internazionale di studi. Asti 26-28 May 1979), Roma, Bulzoni.

Edited books

1. 2022, con Rosaria Modica (eds), *L'italiano per comunicare, lavorare, partecipare*, Scuola di lingua Italiana per Stranieri, Palermo.

2. 2021, with Egle Mocciano (Eds) *Languages and literacy in new migration. Research, practice and policy. Selected papers from the 14th Annual Meeting of LESLLA (Literacy Education and Second Language Learning for Adults)*, Unipa Press: Palermo

3. 2018, *La forza delle lingue, nelle migrazioni e nella inclusione*, Palermo: Scuola di Lingua italiana per Stranieri

4. 2018, Chen Ying, Mari D'Agostino, Yang Lin, Vincenzo Pinello (eds), *Fra cinese e italiano Esperienze didattiche*,

Palermo: Scuola di Lingua italiana per Stranieri

5. 2016, with G. Sorce, *Nuovi migranti e nuova didattica*. Palermo: Scuola di Lingua italiana per Stranieri;
6. 2015, with M. Amoruso e Y. Latif Jaralla, *Dai Barconi all'Università. Percorsi di inclusione linguistica per minori stranieri non accompagnati*, Palermo, Scuola di Lingua italiana per Stranieri;
7. 2014, with A. De Meo e G. Iannaccaro, L. Spreafico, *Varietà dei contesti di apprendimento linguistico* (Atti del XIII Congresso Internazionale dell'Associazione di Linguistica Applicata, Palermo 21-23 February 2013), Officinaventuno, Milano;
8. 2011, with R. Bombi, S. Del Negro, R. Franceschini, *Lingue e culture in contatto*, (Atti del X Congresso Internazionale dell'Associazione Italiana di Linguistica Applicata, Bolzano 18, 19, February 2010);
9. 2010, with G. Ruffino, *Storia della lingua e dialettologia* (Atti del VIII Convegno Internazionale dell'Associazione per la Storia della Lingua Italiana, Palermo 29-31 October 2009), Palermo, 2010;
10. 2006 with G. Paternostro, *Costruire i dati: Metodi di raccolta, revisione, e organizzazione della BD nell'ALS*, Palermo, Centro di studi filologici e linguistici siciliani;
11. 2002, *Percezione dello spazio, spazio della percezione. La variazione linguistica fra vecchi e nuovi strumenti di analisi*, Palermo, Centro di studi filologici e linguistici siciliani;
12. 1997, *Aspetti della variabilità. Ricerche linguistiche siciliane*, Palermo, Centro di studi filologici e linguistici siciliani.

ATTIVITA' SCIENTIFICHE

1995-2013 Dirige la sezione Variazionale dell'Atlante linguistico della Sicilia

1998-2000, 2000-2002, 2002-2004, 2007-2009 partecipa a diversi Progetti PRIN ed è responsabile dell'Unità di ricerca Profili di parlato, profili di parlanti (programma *Atlante linguistico della Sicilia. Atlanti settoriali, carte geolinguistiche, archivi, testi* co-finanziato dal MIUR per gli anni 2002-2004).

2002-2006 coordina il progetto European awareness and intercomprehension (Università di Parigi 6, Parigi 3, Salamanca, Salizburgo, Kalmar, Sofia, Antwerp, Atene, Cannakkale, Viseu).

2001-2003 dirige il progetto rete per la ricerca e la didattica dell'italiano come lingua materna, lingua seconda, lingua straniera (Università di Palermo, Amsterdam, Bristol, Berna, Sydney, e Copenaghen).

1984 –1995 ha co-diretto l'O.L.S. (Osservatorio Lingui-stico Siciliano) patrocinato dalla Regione Siciliana e dal Centro Studi Filologici e Linguistici Siciliani (CSFLS) di Palermo

AMBITI DI RICERCA

sociolinguistics/educational linguistics

multilingualism

language and migration

didactics of italian language